

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.  
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue de Turbigo, 5. Paris.  
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puer-  
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### EL EMIGRADO

Cuando todos los pasajeros habían descendido del barco, Luis quedó solo en el muelle. Los marineros descargaban las mercancías, cantando. A lo lejos se oía el sonido de una campana.

Luis se sentía muy emocionado. Al fin estaba en su tierra de Francia, tan ardientemente deseada, y hacia la cual durante tanto tiempo se habían dirigido sus sueños de emigrado. Con frecuencia la había buscado más allá de la mar inmensa.

Los negocios marchaban bien en el Brasil; el cielo era azul; su casa blanca, rodeada de palmas, sonriendo con sus claras vidrieras; pero él tenía en el corazón el recuerdo de un bello país donde los soldados llevan pantalones rojos.

Hasta el soplo del aire le parecía una brisa lejana venida del otro lado del Océano.

Algunos días pasaba ante el Consulado de Francia para ver los tres gloriosos colores flotando en el límpido cielo.

Una noche se dijo:  
—Es preciso que yo vaya allá abajo... No quiero morir sin haber vuelto a mi país.

Las cantidades reunidas, los negocios arreglados, las largas horas sobre el mar, mirando las olas, con los ojos puestos en indecisas lejanías; todo esto pasó bien pronto, y el «steamer», humeando y rugiente, lo depositaba una bella mañana en el muelle de Burdeos.

Las gentes circulaban atareadas. Se oían gritos de mercaderes y canciones de grumete. Los almacenes ostentaban las muestras de géneros. Esta actividad, este movimiento, encantaron a Luis. Recordaba los vastos horizontes silenciosos del Brasil, admirando el bienestar, el lujo civilizado que le rodeaba. Sentía una gran ternura por todas las personas que pasaban a su lado que eran sus compatriotas.

A un extremo de la calle encontró a un viejo mendigo.

Casi lloró viendo su miseria, sin comprender que se dejara a un infeliz en la desesperación y que nadie se apresurase a socorrerle.

Llevó la mano al bolsillo y dió al pobre cinco francos. Hubiera querido tener millones para decirle: «Toma, yo te amo; todo esto es tuyo.»

En el café donde había entrado Luis pidió periódicos. Nunca los leyó en el Brasil, pues prefería no saber nada, y recibió una alegría infantil cuando tuvo en sus manos esas hojas impresas en lengua francesa y que le hablaban de cosas de Francia.

A medida que fué leyendo se resistía á creer lo que veían sus ojos y su corazón se impresionó dolorosamente. Sólo trataban de política, de odios de partido, discordias intestinas, luchas fratricidas. Uno insultaba al Ejército; otro á la Magistratura; aquél á los sacerdotes y algunos al jefe del Estado...

Luis saltó de su asiento lleno de indignación. Todo lo que él amaba, todo lo respetado, todo lo que allá abajo había tenido en su corazón como reliquias puras y veneradas, porque esto constituía para él la Francia grande y gloriosa, era aquí manchado por sus propios compatriotas... y ellos mismos se destrozaban entre sí, injuriándose, amenazándose... ¿Qué viento de locura soplabá, pues, su país? Luis arrojó los periódicos y salió del café pálido, como movido.

Un ruido lejano que se acercaba hizo palpitar su corazón. ¡Un regimiento! Luis corrió para verlos. El regimiento pasa; el sonido de las cornetas emociona al emigrado, como la melodía más hermosa del mundo. Los soldados tenían arrogantes figuras y Luis hubiera gritado:—«¡Miradlos!... ¡Qué bravos mo-

zos!»—Pero las personas que pasaban no parecían sentir la misma emoción.

Cuando aparece la bandera, Luis se descubre con un gesto respetuoso y admirable, donde palpita toda su fe patriótica. Entonces un transeunte, con las manos en los bolsillos, volvió la espalda y Luis creyó notar un movimiento de desprecio.

Luis estaba profundamente triste cuando subió al tren que había de conducirlo á su ciudad natal. Sus primeros pasos sobre el suelo de Francia eran muy dolorosos. Ahora podía regocijarse esperando otras emociones más dulces; la bienvenida del país de su infancia, donde estaban los rincones familiares y los recuerdos queridos.

Después de tanto tiempo, no tenía ya familia; pero aún estarían en el país los amigos de la infancia, uno de ellos sobre todo, Eugenio Regnault, el compañero preferido, con quien tanto jugó en la niñez.

¡Esas cosas no se olvidan nunca! Luis forja novelas en su fantasía y cree ver á su antiguo amigo rodeado de su mujer y de sus hijos, en medio de una felicidad resplandeciente.

El tren se detiene y Luis baja, viendo nuevas casas que cubren los solares de otros tiempos; siente una profunda melancolía ante estos edificios que no le conocen; las gentes tampoco le conocen. Se vé solo, perdido, extranjero en su propio país y le invade una sensación de arroamiento brutal y doloroso.

A la mañana siguiente, Luis llama en casa de su amigo.

—¿Está en casa M. Regnault?  
La criada responde:  
—El señor está ocupado, y no creo que pueda recibirle.  
—Dígale que es Luis, que regresa de América.

Los minutos pasan.  
Luis espera en el helado vestíbulo; la criada reaparece.

—El señor dice que tiene hoy muchas ocupaciones, y ruega que le perdone usted... Si quiere usted volver...

—¡Ciertamente; yo volveré. De ninguna manera quiero incomodarle.

A la mañana siguiente vuelve, y la criada le dice:

—El señor no se encuentra ahora en casa.

La sensación de aislamiento acrecienta en Luis, y la tristeza se apodera de su corazón.

¿Por qué Regnault no le había dado una cita?

¡Era incomprendible!  
Una mañana la criada tuvo compasión y le dijo:

—Sí; el señor está aquí.

Mientras esperaba en el vestíbulo Luis oyó una voz descontenta que decía:

—¿Por qué ha dicho usted que yo estaba?

¡Era la voz de Regnault, del amigo de la infancia! ¡La voz de bienvenida!

Luis tuvo intenciones de huir de esa voz tanto tiempo deseada; pero una puerta se abrió bruscamente, apareciendo Regnault.

—¡Ah! Mi amo. ¡Qué grata sorpresa!... Soy muy dichoso de volverte á ver... Estoy tan ocupado, que sólo puedo estar algunos minutos... Tú me dispensarás. ¡Tengo una vida tan ocupada!

No, Luis no lo disculpaba; no volvería á pisar los umbrales de aquella casa.

Entonces comprendió que había perdido su sitio en aquellas existencias. Ellos tenían su organización, su funcionamiento, sus ruidos. Luis quedaba fuera de estos ruidos y ahora venía á ser un intruso.

—Hubiera hecho mejor en no volver—pensaba.

Sus pasos lentos, en armonía con la tristeza que llenaba su alma, lo condujeron á un extremo de la población.

Un corro de niñas jugaban en medio de la calle; cogidas del talle, con actitudes precozmente femeninas. Al pasar Luis, una de ellas destacóse del grupo, gritando con alegría:

—Buenos días, primo.  
¡Qué beso dió el emigrado á la linda niña, única persona que lo saludaba cariñosamente en aquel país de su infancia!

Y fué, sin duda, aquel beso el solo instante de felicidad que llegó á su alma con la dulce caricia del recuerdo, después de haber cruzado el Océano.

JUAN MADELINE.

### EL CERTAMEN DE LAS VIRTUDES

Quiso un Genio á la más bella de las virtudes premiar: en el templo de la Fama fué el certamen general.

El Valor primero acude: de la Justicia detrás, en amigable consorcio. Prudencia y Templanza van.

Entran asidas del brazo, la Honradez y la Verdad; y la Esperanza sonriente junto á la Paciencia está.

Indecisa, la Modestia pasó del templo el umbral, y es su asiento en el certamen de la Tolerancia al par.

Hermosísimas virtudes al Genio muestran la faz y él indaga alegremente: —¿Han venido todas ya?...

—Todas, señor, menos una, que no concurre jamás á sitio donde se pueda conocer su noble afán.

—¿Qué misión tiene en el mundo esa virtud?—«Consolar las penas, los infortunios de la pobre humanidad.»

—¿Verla quiero! ¿Do reside?... —«Si empeñoso la buscas, id donde se vierten lágrimas y luto y miserias hay.»

—«Su nombre, su nombre al punto,» dijo el ser angelical; y las virtudes en coro repiten:—«¡La Caridad!»

—«Ante Dios mismo la abona su santo y sublime anhelo: Caridad, hija del cielo, tuya es la triunfal corona.»

RODOLFO MENENDEZ

## Variedades

### Medida salvadora

Se anuncia en Francia un nuevo impuesto, sin precedente hasta ahora: el impuesto sobre los gatos.

Lo más raro del caso es que la iniciativa de esta nueva contribución se debe á la Sociedad protectora de animales, con gran contento del ministro de Hacienda; pero parece que lo ha hecho en uso de sus facultades de protección.

Los gatos errantes devoran tal cantidad de pajaritos, que el impuesto proyectado tiene por objeto disminuir el número de los mismos errantes.

Lo único que parece difícil es la comprobación de la propiedad de los felinos, pues el tributo no reza de ningún modo con los gatos que cumplen sus deberes dentro del hogar sin buscar los piosos pardos por las calles.

### Verdadero fenómeno

El doctor Roberto Kienboek, de Viena, da cuenta de un caso sin precedente que ha tenido ocasión de observar hace pocos días.

Un cochero trató de suicidarse disparándose dos tiros de revólver, uno en la cabeza, otro en el corazón.

Con ayuda de los rayos X ha podido apreciarse el sitio que ocupan ambos proyectiles.

Los cirujanos han logrado extraer la bala alojada en la cabeza, pero la extracción de la otra, que había penetrado en el corazón no fué siquiera intentada.

El proyectil continúa donde estaba. Pero lo raro del caso es que la llaga del corazón, comenzó á cicatrizar y el herido ha sido dado de alta por tener que incorporarse á su regimiento, pues es reservista.

Aun cuando lleva la bala en el corazón, ha tomado parte en todas las maniobras sin experimentar la menor fatiga.

### Imposibilidades que pueden ser posibles

Jamás se ha hecho un reloj que no se atrase ni se adelante. Los más perfectos, los que tienen mejores muelles y han sido contruidos de manera que no sufran los efectos de la dilatación por el calor, están sujetos á una variación de tres segundos al día, por lo menos. Sin embargo, se espera poder tener en el porvenir relojes perfectamente exactos.

Hasta la fecha, no se ha podido publicar un libro sin ninguna errata de imprenta. Un editor de Glasgow, queriendo conseguir este ideal, encargó la corrección de las pruebas de una obra á seis correctores experimentados, que dedicaron horas enteras á cada página. Además, los pliegos corregidos fueron expuestos al público, ofreciendo 1.650 pesetas al que lograra encontrar un solo error. Estas precauciones no impidieron que más tarde, tan pronto como se puso el libro á la venta, se hallasen en él cinco erratas; pero esto es ya muy poco, y tal vez pronto sea un hecho la ilusión del editor inglés.

El movimiento continuo ha sido desde hace siglos la pesadilla de muchos inventores, pero hasta ahora nadie ha logrado hacer una máquina que pueda funcionar por sí sola sin interrupción, ni siquiera cincuenta años seguidos. A principios del siglo pasado, un molinero inglés creyó haber resuelto el problema por medio de una rueda con aspas que fijó en el extremo de una elevada chimenea, y que giraba constantemente impulsada por el viento, aunque no siempre con igual rapidez. Pero cuando la rueda llevaba cerca de cuarenta años dando vueltas se desgastó, y vino al suelo haciéndose mil pedazos.

Muchos creen que gastándose en ella una fortuna, se podría llegar á construir un telescopio de alcance suficiente para resolver si Marte está ó no habitado; pero el millonario más desprendido no lograría encontrar por su dinero una masa de cristal tan grande como se necesita para el lente, limpia de toda burbuja, y además es muy difícil hallar una persona que tenga la delicadeza de tacto necesaria para dar al lente la curva absolutamente perfecta que debe tener para recoger los rayos de luz. Se dice, en efecto, que en todo el mundo no hay más que cuatro pulidores de lentes de primera clase, y es de suponer que se harán pagar su trabajo á buen precio.

Nunca se ha construido un barco que sólo á la vela pueda navegar contra el viento. Algo se consigue con una quilla muy profunda, pero solo algo.

El que invente una sustancia que pueda sustituir al caucho del Brasil, hará sin duda fortuna. Para las llantas de las bicicletas, automóviles, etc., se

han ensayado otras clases de caucho; el del Brasil, sin embargo, es hasta ahora insustituible.

Una llanta neumática que no se pinche ni se agriete, siendo á la vez perfectamente elástica, es indudablemente posible, pero todavía no se ha hecho.

Entre otras cosas imposibles que acaso serán posibles en lo futuro, puede citarse una campana de buzo que permita soportar la presión del agua á grandes profundidades.

## Agricultura

### TRABAJOS EN EL OLIVAR

El olivo, árbol primero entre los árboles, como decía Lucio Columela, es en general el más olvidado por los agricultores; están en la falsa creencia de que es tan rústico, que produce, aun cuando no se le cultive. Esta teoría, sumamente cómoda, pudo ser aceptada en épocas pasadas; pero en nuestros tiempos, en que las exigencias de los árboles y plantas cultivadas van acrecentándose más y más, sólo puede hacernos sonreír. Ciertamente, sin embargo, que para el olivo puede presentarse un programa muy reducido de cultivo, es decir, el puramente necesario, y si nos atenemos á él, lograremos cosechar abundante fruto del hermoso árbol de paz. La actual estación del año es la más propia para recordar dicho programa, pues ahora es cuando conviene verificar su parte más esencial é importante.

*Operación de descalzar el olivo.*—Es en el momento actual la más interesante para el árbol; todos sabemos en que consiste, y es en descalzarlo hasta el arranque de las raíces á una profundidad de 25 á 30 centímetros en un radio igual al de la copa del árbol. La tierra excavada se acumulará en semicírculo alrededor del olivo, dejando el hueco abierto por un lado tan sólo, para que puedan penetrar en el fondo las aguas pluviales. Cuando el terreno forme pendiente, convendrá levantar la parte baja del camellón por medio de céspedes y hierbas hasta que se llegue á igualar y dejar aplanado el hoyo que se está abriendo. ¿Cuales serán los efectos de la labor descrita? (a) Se conducirán las aguas pluviales hasta el hoyo para que penetran bien en la raíces y queden á disposición del árbol durante los largos periodos de sequía, formando como si dijéramos un depósito, una reserva de agua en beneficio del mismo. (b) Se proporcionará aire á las raíces y se dejará la tierra en contacto con los agentes atmosféricos, y en disposición de recibir sus benéficos influjos durante los meses de otoño y los invernales. Esta labor es tanto más útil é indispensable en los países meridionales cuanto más sufre el olivo por la sequedad del estío.

*La raspadura.*—Es otra operación importantísima del olivo, propia de la estación. Se verifica extirpando por medio de un raspador curvo ó triangular las cortezas viejas, el moño, los musgos, los líquenes y demás materias adheridas á la corteza del árbol, y se practica en invierno para que queden en descubiertos los huecos y las ninfas de los numerosos insectos que se esconden debajo de dichas cortezas. Al efectuar la raspadura, se cuidará de limpiar no sólo el tronco, si que también las ramas grandes, penetrando en los agujeros y rincones, donde más fácilmente hallan escondrijo los insectos.

*Lavado de los troncos y ramas.*—Este lavado antiséptico, que debe seguir inmediatamente á la raspadura, es una operación, complemento de la primera. Pueden adoptarse para el lavado las siguientes varias soluciones:

(a) Lisol, litros. 3, agua litros, 100; y también: Sulfato de hierro, kg. 5; agua, litros 20; ácido sulfúrico kg. 1.

(b) Sulfato de cobre kg. 3; cal apagada kg. 3; agua, litros 50.

(c) Ceniza sin pasar por legía kg. 10; cal, kg. 5; agua caliente litros 50.

Con cualquiera de estas soluciones, que pueden prepararse en pequeños barriles de madera, se salpican el tronco y las ramas, extendiendo luego la solución por medio de un pincel grande de blanquear paredes.

**Extirpación de las partes secas.**—Generalmente los olivos viejos tienen casi siempre en el tronco y en las ramas grandes algunas partes secas, que conviene extirpar con un instrumento cortante, porque de otra suerte se irían extendiendo, y se produciría finalmente la putrefacción en el tronco. Cortada ya la parte seca, conviene untar la herida con alquitrán líquido.

**Abonos.** Antes de recubrir los hoyos, al pié de los olivos, conviene aplicar el abono. Variadísimo es la manera como puede efectuarse la aplicación; y a cada cual será beneficioso adoptar el abono que tenga más a su alcance, y que, por la misma razón, le cueste menos. Sólo cuando falte el abono natural debe recurrirse a los abonos artificiales. Entre los abonos naturales, el mejor para los olivos es un abono complejo, es decir, una tierra preparada con estiércol graso compuesto de varias materias orgánicas, vegetales y minerales; de cuya tierra compleja, bien preparada, se necesitan las cantidades siguientes: para árboles viejos, de kg. 20 á 30; para jóvenes, de 10 á 20 kg. Son excelentes abonos para el olivo los retazos de cuero, las cenizas, la cal, los escombros de yeso. Todas estas materias darán mejores resultados empleadas juntas que aisladas; y se deben tomar en cantidades de 10 á 5 kilos según fuere la edad de los olivos.

Entre los abonos artificiales, recomendamos, en primer lugar las escorias Thomas, el cloruro de potasa y el nitrato de sosa. He ahí la cantidad media conveniente para árboles adultos:

- Escorias Thomas kg. 3-5
- Cloruro de potasa » 3-5
- Nitrato de sosa » 1-2

según la edad y espacio que ocupen los árboles en el suelo. El abono se distribuye en la superficie del hoyo abierto al pié del árbol; y luego se cierra éste.

**Lo contrario de lo que generalmente se practica.**—No podemos ocuparnos, en estos breves apuntes, de la poda; queremos no obstante señalar un gravísimo error en que incurre la mayoría de los agricultores al tratarse de la poda del olivo; y consiste en que suelen podar el árbol de manera que dejan vacío el rededor del tronco, creciendo las ramas hacia lo alto; que es precisamente todo lo contrario de lo que conviene. Empeño del podador debe ser, al cuidar un olivo, alcanzar que el árbol quede vestido de ramas en su parte baja, y que las ramificaciones no suban á lo alto; esto es lo que exigen las leyes de buena fisiología vegetal, que conviene siempre reapetarse.

Para observar lo que dejamos dicho, no se olvide la siguiente regla fundamental: *guerra á las ramas verticales; despiques en la parte superior, de manera que se igualen todas las ramificaciones; vacío en la parte inferior, y sumo cuidado en respetar y acrecentar las ramas horizontales ó pendientes;* observando lo cual, cualquiera labrador inteligente puede verificar con discreción la poda del olivo.

C. M.

(De El Mundo Agrícola.)

## Actualidades

### LA SEMANA

Madrid 7 Marzo 1903.

Continúan publicándose noticias contradictorias sobre la guerra de Marruecos. El pretendiente ha vigorizado sus huestes y cuenta con un numeroso contingente de fanáticos que le defenderán á todo trance contra cualquier género de asechanzas. El Sultán ha ordenado á los altos empleados de la corte que se preparen á salir de Fez después de las fiestas de la pascua, en que se reanudarán las operaciones. En la publicación reina nuevamente gran inquietud ante la expectativa de un completo abandono de la plaza.

Crean unos que la situación del Emperador al intentar esta nueva salida es desesperada, y otros, por el contrario, opinan que es una estratagema análoga á la puesta en práctica por el Roghi.

Repasando cuidadosamente todas las versiones oficiales que circulan respecto

á la guerra de Marruecos, resulta que nos encontramos exactamente igual que el primer día de la rebelión.

Se ha hablado también de una victoria del Roghi contra una columna de leales mandada por Mohamed el Chergui, que hallábase extendida por la margen derecha del río Nerga.

El Roghi, según las versiones á que nos referimos, hizo un destrozo grande en los leales, obligándolos á replegarse.

Nuevos telegramas del día 4 refieren un reñido triunfo del Sultán en Senhagua, con bajas considerables en los insurrectos, y consignan al propio tiempo una versión alarmante, según la cual las tropas imperiales fueron derrotadas. De todos modos, los corresponsales convienen en que la lentitud de las operaciones se evidencia en las noticias que llegan á Tánger. Allí se habla constantemente de los robos y ataques á mano armada efectuados por salteadores de caminos.

El periodista inglés Mr. Arnold White ha logrado extraordinaria notoriedad, no sólo en Inglaterra, sino en todas las naciones civilizadas, por la tremebunda epístola que ha dirigido al primer Ministro Balfour con motivo de la escandalosa quiebra de *London and Globe Company*.

Mr. White no se anda con rodeos y dice textualmente:

«Acuso á los Ministros de haber hecho en la Cámara de los Comunes declaraciones falsas con objeto de engañar y despistar á la opinión pública.»

El vergonzoso asunto de la quiebra adquiere considerables proporciones en Inglaterra. De día en día se ponen al descubierto los agios de los directores de esa gigantesca especulación.

Compara el valiente periodista británico la suerte de Beirt y James Belfour, financieros condenados á trabajos forzados, con la de Wrigth, el director de *London and Globe Company*, culpable, de idénticos delitos á los de aquellos presidiarios.

Acusa crudamente Mr. White al jefe del Gobierno encubridor, porque sabe á ciencia cierta que los miembros del Consejo de la entidad financiera declarada en quiebra fraudulenta se escudan con el Rey y el Duque de Cambridge, afirmando que no conviene á dichas augustas personas que se abra un proceso.

Por último, Mr. White declara que en el escándalo del Panamá francés no apareció nada que fuese más vergonzoso ni más repugnante que la complicidad de los Ministros ingleses en la bancarrota de la Compañía *London and Globe*.

Y dejamos los comentarios á nuestros lectores.

De Venezuela se ha recibido un despacho en Nueva York comunicando que los alemanes dejaron una bomba de dinamita en las carboneras del vapor *Restaurador*, según declaran los fogoneros venezolanos. La noticia ha causado sensación en la ciudad. La acusación, en nuestro humilde juicio, reviste todos los caracteres de la leyenda del *Maine*.

Respecto de los acuerdos de La Haya, se confirma que nadie hará observaciones á la proposición del tribunal respecto á que en los asuntos de Venezuela se emplee un idioma extranjero, siempre que las actas se redacten en francés.

En Vigo se recogen estos días millares de firmas para la exposición que aquel cultísimo y honrado vecindario dirige á los poderes públicos protestando contra la nota oficiosa en que se explicaron falsamente los tristes sucesos ocurridos el martes de Carnaval. No es cierto que la muchedumbre agrediera á la Guardia civil, según afirman los corresponsales, ni que la culata del fusil de un guardia fuese rota por una pedrada. Es igualmente inexacto que se hiciesen oportunamente los toques de corneta que dispone la ley.

El telegrama á que hacemos referencia añade:

«La aseveración de que el desventurado niño que fué muerto estaba agachado cogiendo piedras es también inexacta. En la plaza de la Constitución, que es el sitio en que ocurrió la tragedia, no hay piedras: la plaza está enlosada. Las piedras que se tiraron fueron cogidas á más de doscientos metros del lugar de la catástrofe. Cuantos conocen á Vigo saben que esta explicación es completamente exacta.»

Ha llamado atención que un diario político que siempre se ha distinguido por sus benevolencias con los conservadores aparezca malhumorado al exami-

nar una de las últimas notas del Consejo de Ministros.

«¿Cómo será confeccionado el presupuesto?—dice.—¿Con restas? ¿Con aumentos? Nadie lo sabe ni las diversas declaraciones hechas en la prensa ponen en su punto la cuestión. ¿Triunfarán el General Linares, el Sr. Maura y el señor Marqués de Vadillo? ¿Vencerá el señor Ministro de Hacienda? Lo único positivo es que el hombre de las grandes y patrióticas energías, en otras ocasiones admirablemente demostradas, ni está seguro de su obra, ni puede ofrecer al país, como primera prueba de sus aciertos, más que la alarmante elevación de los cambios.»

Conviene hacer constar que el Sr. Villaverde no se opone á los aumentos en el presupuesto de gastos de aquellos servicios que, ó son reproductivos, ó señalan ó suponen un adelanto en la cultura nacional. No se muestra el Ministro de Hacienda contrario sistemáticamente al mejoramiento, por ejemplo, de los créditos relativos á la enseñanza; pero con la energía que le distingue procura refrenar ese prurito de los departamentos ministeriales en toda nueva situación de aumentar clases y sueldos, suculumbiendo las más de las veces á la pesadumbre de las influencias.

Al Sr. Allendesalazar le toca proponer cuanto considere eficaz al mejoramiento de la enseñanza; al Sr. Villaverde el estudiar la conveniencia y la oportunidad de las reformas que se propongan en el orden económico.

Esto hemos oído decir á varios políticos independientes é imparciales, comentando las prematuras quejas de algunos diarios con motivo de la formación de los presupuestos.

(Del Boletín de Tabacos y Timbre.)

### Un escándalo en el congreso de Washington

Con bastante frecuencia habrán leído nuestros lectores en algunos artículos de periódico y en libros muy formales, que el parlamentarismo americano—nos referimos á los Estados Unidos—podía servir de modelo entre todos los parlamentarismos, que hacen la *felicidad* de los pueblos. Ya no se podrá repetir esto ahora, pues el Congreso de Washington acaba de demostrar que vale tanto como los más famosos Congresos europeos. Para hacer imposible la discusión de determinados proyectos que no convienen al gran Sindicato Morgan, se han recurrido al obstruccionismo más descarado, como si se tratara exactamente del *Reichstag* de Viena ó del Parlamento de Roma. En el Capitolio de la Gran República se han pronunciado estos días kilométricos discursos, sin otro objeto que el de impedir que se pudiese á discusión el arreglo con Colombia referente al Canal de Panamá, todo porque á Morgan le conviene dar largas al asunto y ver si logra que fracase ese proyecto para sacar entonces adelante el suyo, que es de continuar el Canal inter-oceánico por Nicaragua.

Un Congreso donde son posibles y donde prevalecen tales manejos, no puede ser citado como modelo en Europa, donde si mueven á diario escándalos parlamentarios, casi nunca obedecen á una tal mezquindad de intereses, más bien tienen su origen en la lucha y contraposición de ideales políticos, aunque no siempre debidamente interpretados ó comprendidos, pero en todas ocasiones profesados con entera sinceridad.

### Cuba y los Estados Unidos

El último correo de la gran Antilla trae noticias interesantes.

La escuadra norteamericana de Puerto Rico se ha presentado en Guantánamo y ha ocupado *manu militari* treinta y seis millas en aquella bahía, á título de estación carbonera, cuando aún no se había hecho por Washington al Gobierno de Cuba la notificación oficial correspondiente.

El *New York American* publica unas declaraciones del almirante Dewey acerca del estado de la Marina yanqui comparada con las europeas, que han sido comentadísimas.

Las manifestaciones de Dewey responden al estudio que ha hecho de la puntería en los cañones de la Marina y á sus observaciones á bordo de los buques que formaban la escuadra de su mando en las maniobras del mar Caribe.

En su informe al ministro mister Mordy, Dewey dice que ha disminuido

notablemente la eficiencia de la artillería naval desde que los barcos americanos batieron á los españoles en la bahía de Manila y Santiago, á causa de haber entrado al servicio de las fuerzas navales muchos enganchados que hasta hoy no han tenido ocasión de practicar ningún ejercicio de artillería.

Consigna los defectos múltiples que se han notado en los estopines, escapes de humo de las cargas de los cañones, mal funcionamiento de las alzas y reglas de puntería, etc., y llama la atención sobre el empeño con que los artilleros de la Armada yanqui se afanan en encontrar un estopin con el que se pueda contar en todas circunstancias.

De 152 tiros que se dispararon en tres buques de la escuadra, durante las maniobras del Sud, fallaron 48.

La rapidez en el tiro—según Dewey—viene después de la precisión en herir al enemigo; y en una y otra, los marinos norteamericanos dejan mucho que desear.

Por ello Mr. Mordy se esfuerza porque el Congreso acuerde que se establezcan en tierra blancos para que se ejerciten con rifles y pistolas las tripulaciones de los buques de guerra, que desde hace tres años no han hecho ningún ejercicio de tiro al blanco.

Declara el almirante que la precisión en el tiro de los buques de las potencias europeas se ha perfeccionado desde el desastre de Manila de una manera maravillosa, y considera que para lo futuro son indispensables los ejercicios de fuego de la artillería americana con carga máxima para lograr con la competencia el poder.

«Durante la guerra hispanoamericana—añade Dewey—creo que la Marina americana contaba con los mejores cabos de cañón de todas las marinas del mundo, y era porque entonces ninguna nación se ocupaba mucho del tiro al blanco. Nuestra pericia en este ramo fué debida á la influencia de Mr. Roosevelt, subsecretario entonces del ministerio de Marina, que cogió al toro por los cuernos y dejó confundido á todo el Departamento del ramo, consiguendo y gastando grandes sumas en prácticas continuas de la artillería. Los resultados no pudieron ser más evidentes.

Terminada la guerra hispanoamericana y asombradas las potencias extranjeras de nuestra superioridad, empezaron éstas á prestar gran atención á la puntería de las piezas, aumentaron luego en sus respectivos presupuestos las consignaciones para gastos de ejercicios de tiro al blanco y se inventaron nuevos aparatos para el manejo de los cañones, con éxito próspero. El adelanto es innegable.

La práctica de tiro es costosa, pero es necesaria. No es suficiente el ejercicio con cargas reducidas; los que sirven las piezas no se toman el mismo interés en estos simulacros de artillería, que cuando maniobran con su carga completa; les gusta ver que el proyectil hiere el blanco y esto sólo se consigue con la carga suficiente.

No afirmo nuestra decadencia; creo que nuestra gente puede tirar tan bien como cualquiera; más aún, los juzgo mejores tiradores que los demás, pero necesitan ejercitarse. Las otras naciones han adelantado, y por ello no conservamos la superioridad que tuvimos en la guerra hispanoamericana.»

## Crónica Balear

Las elecciones de Diputados Provinciales que tuvieron lugar el domingo en los distritos de Manacor y Mahón, dieron el siguiente resultado:

### Distrito de Manacor

- D. José Socías, maurista.—6651 votos.
- D. Salvador Vidal, idem.—6185.
- D. Antonio Barceló, conservador.—6929.
- D. Juan Lliteras, liberal.—5342.
- D. Francisco Villalonga, republicano.—2410.
- D. Pascual Ribot, independiente.—4900.

Obtuvieron mayor número de votos y por tanto han sido proclamados diputados, los Sres. Barceló, Socías, Vidal y Lliteras.

### Distrito de Mahón

- D. Juan Orfila, conservador.—3333 votos.
- D. Juan Aguiló, idem.—3092.
- D. Jorge T. Ládico, republicano.—2750.
- D. Luis Pascual, independiente.—2625.
- D. Jerónimo Pou republicano.—455.

Han salido triunfantes los cuatro primeros.

Leemos en un periódico de Palma que está ya demolido el baluarte de Zanoquera y llenado ya el foso del trozo de muralla entre dicho baluarte y el de Santa Margarita. Está además ya medio derribada la cortina del otro lado hasta el baluarte de S. Antonio.

El lunes por la tarde entró en el puerto de Palma, procedente de S. Feliu de Guixols, la balandra «Joven Luisa», cuyo patrón notificó á la competente autoridad marítima que en la travesía había caído al mar un marinero, sin que fuese posible salvarlo.

En una relación de las cantidades recaudadas durante el año 1902 por los comisarios de Diócesis en concepto de limosnas, mandas testamentarias, etc. y remitidos por los mismos al procurador general de la Tierra Santa en Jerusalem, figura Mallorca, por la cantidad de 100710 pesetas, Menorca por 317 é Ibiza por 186.

El crucero acorazado *Carlos V*, que está actualmente en Cádiz, marchará en brevísimo plazo á Mahón, para probar el dique que allí fué llevado hace más de un año y cuyas primeras pruebas no dieron el resultado apetecido.

Según cartas recibidas de algunos alumnos de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valencia, el doctor Boscá, catedrático de Historia Natural, tiene el propósito de realizar esta primavera con sus discípulos una excursión científica á Mallorca, para darles á conocer su fauna, flora y geología, especialmente esta última, de que ofrecen preciosas muestras las cuevas de Artá y Manacor y que se proponen estudiar de preferencia.

Celebraríamos se realizara el propósito.

Dice *La Almudaina*, al ocuparse de la subida del precio de la carne, lo siguiente:

«Particularmente sabemos que algunos importantes agricultores de la isla, piensan realizar ensayos de forrajeras de secano, para en caso de lograr aclimatarlas y obtener los resultados indispensables, destinar grandes extensiones de terrenos á la producción de pastos, á fin de poder ampliar la cria de ganados.

Si nuestros ganaderos en general imitan la conducta de varios, dentro de pocos años lograremos tener carnes baratas y en excelente condiciones alimenticias.»

Se trata de obsequiar al Sr. Presidente de la República francesa á su llegada á la capital, si bien no se sabe aun cierto si vendrá ó no á Mallorca.

Leemos que en la secretaría de la Junta provincial de Instrucción pública se ha recibido el título de Licenciado en Derecho expedido á favor de D. Francisco de Asis Mestres.

## Crónica Local

En la sociedad recreativa «La Unión» (Botigueta) hemos podido ver y admirar, sobre una sencilla y ya usada paleta de pintor, un acabadísimo retrato del genial artista Santiago Rusiñol.

En medio de una mezcla de distintos colores y sobre fondo de una gran mancha rojiza, aparece la esbelta y gallarda figura de Rusiñol, de cara simpática, barba que empieza á blanquear, cabellos en desorden, y todo esto de un parecido tan exacto al original que no creemos pueda hacerse cosa mejor.

Este retrato está dedicado á los señores socios de «La Unión», y lleva por firma la de su propio autor, que no es otro, que C. Pizá, al que de todas veras felicitamos.

En la mañana del domingo último emprendió viaje con rumbo á los puntos de itinerario el vapor de esta matrícula *León de Oro*, viéndose pero precisado al poco tiempo á derribar en nuestro puerto á causa de ir el mar muy revuelto. El miércoles á las seis de la mañana, habiendo amainado el temporal, salió de nuevo dicho buque, llegando á Barcelona á las cuatro de la tarde del mismo día. Una vez que hubo descargado los varios efectos que para la capital del

Principado se llevó, prosiguió su viaje, fondeando en el puerto de Cette ayer á las cinco de la tarde, en donde á estas horas se le debe estar descargando la gran cantidad de naranjas y limones de que era portador para el mercado francés.

Se nos dice que en la noche del domingo último y mientras el guardia municipal Fernando Berenguel conducía preso á un borracho, sorprendieron á varios individuos en la calle de Isabel II, logrando, á viva fuerza, apoderarse del sujeto que estaba beodo.

Nuestra primera autoridad puso el hecho en conocimiento del Juzgado y según noticias, éste dejó ayer terminada la sumaria que al efecto se ha instruido.

Numerosa concurrencia de fieles acude por la noche á la iglesia parroquial con motivo de celebrarse en la misma, con toda solemnidad, la novena dedicada al Patriarca San José.

Según la nueva demarcación notarial de España efectuada recientemente por el Ministerio de Gracia y Justicia, corresponden al pueblo de Sóller dos Notarías.

Palma las tendrá en número de ocho; Inca, 2; Manacor, 2; Felanitx, 2; Llum-mayor, 2; Algaida, 1; Andraitx, 1; Esporlas, 1; Santa María, 1; Alaró, 1; Binisalem, 1; Selva, 1; Sineu, 1; Sausellas, 1; Santañy, 1; San Juan, 1; Porreras, 1; Artá, 1; Campos, 1; La Puebla, 1; Pollensa, 1; Muro, 1; Mahón, 3; Ciudadela, 2; Alayor, 1; é Ibiza, 2.

En lo sucesivo todas las oposiciones á Notarías deberán tener lugar en Madrid conforme se ordena en el R. D. de dicho Ministerio y esta disposición ha sido con razón muy combatida por la prensa.

El lunes por la tarde ocurrió un lamentable suceso en la carretera de Deyá, de resultas del cual recibió varias heridas contusas en la cabeza un conocido carretero de esta localidad.

El Juzgado entiende en el asunto.

Cuando los cereales se hallaban mustios unos y ya casi secos otros por falta de agua, el miércoles y jueves de esta semana cayó sobre este término una lluvia, que si bien no fué abundante, resultó ser muy beneficiosa para nuestros campos.

Según leemos en los periódicos de Palma llovió también en casi toda la isla. La *Almudaina* dice que los haberes y campos de trigo que la sequía y los fuertes vientos de estos días habían ya marchitado, recobraron con la lluvia su verdor y lozanía, aparentando de nuevo la cosecha una buena marcha y un buen desenlace por poco que el tiempo quiera favorecerlos al llegar el próximo mes de Abril, que es el más comprometido.

El arbolado ha recibido también notable favor con la lluvia, especialmente el almendro, cuya vegetación es la que necesita en estas épocas mayores cuidados.

Contra lo que se creía, y según nuestros informes, las heladas últimas no han producido daños notables, limitándose á los menos que podría causar.

## FOLLETÍN

(4)

### EL ÁNGEL DE LOS TRISTES

ría de nuestras sillas y de nuestros sillones?

—Pronto, hijo mío—contestó Doña Marta con voz que procuraba hacer segura para no alarmar al joven.

—¡Me hace un daño pensar en que tenemos sillas de anea!—continuó Guillermo, apartando con repugnancia su fina y pequeña mano del asiento de la silla que poco antes estaba tocando.

—Tú eres una pobre sensitiva á quien todo hace daño, hijo mío,—dijo Doña Marta, cuyo acento tomó, sin poderlo ella evitar, una inflexión muy triste.

—¿Y lo lamentas, madre?—preguntó Guillermo.

—Lo lamento, hijo mío, porque con esa extrema sensibilidad de carácter, con esta delicadeza de corazón, nunca podrás ser feliz.

—Ahora padezco, madre mía, no quiero negarlo.

—¡Padezco! ¿por qué? ¿qué tienes? vamos, hijo, dime!—exclamó alarmada la amorosa madre.

La cosecha, de no sufrir contratiempo se clasifica de bastante regular, pues no se presenta aparatosa.

Desde algunas regiones, se nos dice que el olivo denota por ahora una excelente marcha, asomando ya, mucha «pareya.»

Las naranjas y limones que se envían á la república vecina, continúan pagándose al precio de 6'25 y 7 pesetas la carga, respectivamente.

En el espacio de diez días han sido robados, en el término municipal de Bufiela, unos ocho kilogramos hilo de alambre de la línea telegráfica de Sóller á Palma.

Esto dió lugar á que estuviéramos in-comunicados con la capital dos veces en tan corto intervalo de tiempo. De modo que sería de desear que por quien corresponde y en cumplimiento á lo ordenado recientemente por el Sr. Gobernador civil, se procurara la más estricta vigilancia y se castigara severamente á los culpables, pues si bien el hurto no es de suma importancia material, puede irrogar considerables perjuicios á la industria y al comercio de esta localidad y al público en general.

Por medio de atenta circular recibida uno de estos días, se nos participa que habiendo llegado á su término la sociedad mercantil *M. Ripoll y Compañía*, establecida en San Juan Bautista de Tabasco (México), se ha hecho cargo del activo y pasivo de la extinguida firma la nueva sociedad que se ha formado para continuar los mismos negocios. Esta girará bajo la razón de *M. Ripoll y Compañía Sncs.*, siendo socios gerentes nuestros paisanos Sres. D. Juan Ripoll Deyá y D. Juan Oliver Rullán, y comanditarios D. José Ferrer Oliver, Sres. Herederos de D. Miguel Ripoll Pons, D. Juan Rullán Colom y D. Nicolás Magraner Morell.

Deseamos á la nueva compañía pingües resultados.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 7 Marzo de 1903

La presidió el Sr. Alcalde D. Juan Puig, y asistieron á ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores don Ramón Casanovas, D. Juan Pizá, don Jaime Marqués, D. Juan Joy, D. Jerónimo Estades, D. Juan Deyá D. Andrés Oliver y D. Jaime J. Joy.

Leída el acta de la anterior sesión, fué aprobada sin alteración alguna.

En este estado entró en el Consistorio el Concejal señor Morell.

Para satisfacer las obligaciones del presente mes se procedió á la distribución de fondos por capítulos.

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Juan Estarellas Pons como encargado de D. Pedro Alcover, en la cual solicita autorización para modificar una ventana de la fachada de la casa núm. 9 de la calle de la Luna. Visto el informe favorable de la Comisión de Obras, emitido en dicha instancia, se

—¡Padezco—continuó Guillermo—porque me parece, mamá, que te vas volviendo avara!

—¡Avara mamá!—repitió Mercedes, que no pudo contener aquel ímpetu de su carácter al oír á su hermano.

Doña Marta estrechó la mano de su hija, estampó en su frente un beso silencioso, y luego con acento alegre dijo, al mismo tiempo que corrían por sus mejillas dos lágrimas:

—¡Es verdad, Guillermo, me he hecho un poco avara, por tí y por tu hermana! ¿Qué quieres? No tenéis á nadie más que á mí, hijos míos, que vele por vuestro porvenir.

—¡Ah, madre mía! si Dios no me hubiera quitado la vista, no tendrías que pensar en el porvenir!—exclamó Guillermo, cuyas facciones retrataron un dolor tan vivo y agudo, que espantó á su madre; ésta se apresuró á responder:

—Pero, hijo mío, quizá mi previsión y mi deseo de ahorrar son infundados; nada nos falta, y...

—Debía sobrnarnos todo!—repuso con amargura el ciego.—¡Oh!—continuó;—¡oh Dios mío! dejadme vivir la mitad de los años que me tenéis destinados, pero devolvedme la vista!

Al hacer esta súplica clavaba en el

acordó conceder la autorización solicitada.

Habiendo de dar cuenta de una instancia promovida por D. Juan Joy Pizá, Concejal de este Ayuntamiento, salieron del salón de sesiones el interesado y su pariente dentro el cuarto grado D. Jaime J. Joy.

Dióse cuenta de la expresada instancia, en la que solicita autorización para modificar una ventana de la fachada de la casa núm. 1 de la calle de Buen Año. Visto el informe emitido por la Comisión de Obras en dicha instancia, se acordó conceder la autorización solicitada.

En este estado volvieron á entrar en el Consistorio los señores Concejales Joy (D. Juan) y Joy (D. Jaime Juan).

Se acordó verificar varios pagos.

Se dió cuenta de una comunicación del señor Gobernador civil de la provincia, en la cual remite las copias de las cuentas unidas como justificantes á los libramientos números 173 y 174 del ejercicio de 1897 á 1898; cuyas copias se solicitaron en virtud del acuerdo de la Corporación tomado en la sesión celebrada el día 14 del pasado Febrero, para comprobar si habían sido satisfechas las cuentas presentadas por D. Gabriel Reines Enseñat, procedentes de costas causadas en el litigio sostenido contra este Ayuntamiento por la variación de la alineación de la calle de la Alquería del Conde. Enterada la Corporación de las expresadas copias y en vista de que con ellas no es posible hacer la comprobación presumida; considerando legales las cuentas presentadas y deseando evitar un nuevo litigio á que indudablemente se vería comprometida la Corporación si no accediera á la pretensión del Sr. Reines, se acordó otorgar un voto de confianza al Sr. Alcalde para que transigiera con dicho señor las cuentas de referencia y convinieran la cantidad que se le ha de abonar.

A fin de dar cumplimiento al R. D. del Ministerio de la Gobernación del día 15 de Enero último, relativo á la vacunación obligatoria, se acordó alquilar una ternera y adquirir los aparatos necesarios para la creación, en esta localidad, de un instituto accidental de vacunación.

El señor Estades propuso que el Ayuntamiento acordara fomentar, mediante una regular subvención, la creación de una escuela mercantil, que considera muy útil y de suma necesidad en esta localidad, para que los alumnos que posean la enseñanza elemental, puedan ampliar y completar su instrucción. Enterado el Ayuntamiento acordó resolver de conformidad con lo propuesto. El señor Morell manifestó que veía con gusto el acuerdo y deseaba verlo pronto realizado y el señor Oliver manifestó que se adhería á lo expresado.

La Comisión nombrada en la sesión de 7 de Febrero último para solucionar las diferencias surgidas entre varios establecedores lindantes con un lote de terreno procedente del monte de Santa Catalina y el propietario de este lote sobre una pared que construía el último, dió cuenta de su cometido, manifestando que la solución consiste en que los estable-

cielo raso de la habitación sus ojos sin luz, y por sus pálidas mejillas corrían dos gruesas y amargas lágrimas.

—Hermano, ¿no conoces que haces padecer mucho á mamá?—dijo Mercedes tomando una mano de Guillermo;—¿por qué quieres vivir poco? ¿qué sería de nosotras sin tí?

—¡Para lo que os sirvo!—murmuró el ciego, doblando sobre el pecho su abatida cabeza.

—Eres un ingrato, Guillermo,—dijo con voz alterada Doña Marta.

—Es verdad, mamá, perdóname,—respondió el joven, buscando á tientas la mano de su madre, que besó así que pudo asirla;—soy injusto; ¿pero no es un dolor que á los veinte años esté yo sin vista? ¡sin vista, cuando podía acompañaros á todas partes, contemplar vuestra belleza y vuestros elegantes trajes! porque yo me acuerdo, mamá, de que tú eras una mujer extraordinariamente hermosa, y de que mi hermanita tenía una cabeza angelical en un cuerpo de hada!

—¡Lisonjero!—dijo con dulzura la señora de Rocamora, en tanto que cosía con febril afán; luego, alzando la cabeza, recomendó á su hija que se diese la mayor prisa posible.

dores construirán á sus expensas una pared medianera en línea recta de sesenta centímetros de espesor á la distancia de diez metros cuarenta y cinco centímetros de la casa propia de don Jaime Llaneras y Caparó, situada al Este, y de ocho metros cuarenta y cinco centímetros de la casa propia de D. Juan Vicens (á) Codoñy, situada al Oeste de la pared. D. Jaime Llaneras deberá desocupar y dejar libre un espacio de terreno de dos metros de latitud entre su casa y la pared que limita el predio *El Port* á fin de constituir servidumbre de paso para ir al lote de referencia. Con este arreglo se manifestaron conformes ambas partes interesadas. Enterada la Corporación aprobó la solución dada al asunto y dió un voto de gracias á la Comisión que había entendido en ello.

Necesitando verificar ciertas obras en el camino denominado «Costa de Biniraix» se acordó que la Comisión de Obras fuera á examinar las que son más necesarias y de inmediata realización.

Dejaron de asistir á esta sesión los señores Coll, Canals (D. Damián), Ritorrt, Canals, (D. Juan), Bernat, y Valls. Terminado el objeto de la convocatoria, se levantó la sesión.

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo día 15.—A las nueve y media, se expondrá el Santísimo Sacramento, cantándose en seguida las horas menores y la misa mayor con sermón cuaresmal. A la tarde, después de visperas, continuará el novenario en honor del Patriarca San José con exposición y sermón, y después se practicará el piadoso ejercicio del Vía-Crucis.

Lunes, día 16.—A las siete, durante la celebración de una misa, tendrá lugar el ejercicio mensual en obsequio de la Virgen del Carmen.

Miércoles, día 18.—Al anochecer, se cantarán solemnes completas con música, en preparación de la fiesta de San José.

Jueves, día 19.—Se celebrará con toda solemnidad la festividad del Esposo de María. A las nueve y media, expuesto al Santísimo Sacramento, se cantarán horas menores y después la misa mayor á grande orquesta, ejecutándose la partitura del Maestro Paccini, y en la que pronunciará el panegírico del Santo Patriarca el Rdo. Sr. D. Miguel Morey, Pbro. A la tarde, después de completas, se celebrará la procesión de costumbre. Al anochecer, se verificará solemnemente el ejercicio de la preciosa muerte de San José.

Viernes, día 20.—Al anochecer, continuará el quincenario en obsequio de la Preciosísima Sangre de Nuestro Redentor, con sermón.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Mañana, domingo, día 15, á las cinco de la tarde, tendrá lugar el ejercicio de la Buena Muerte en honor del Santo Cristo de la Salud, con meditación y música.

—Mamá—dijo tras algunos momentos de silencio el pobre ciego.—he oído leer al vecino del cuarto de abajo el anuncio de las funciones de teatro, y sé que en el Principe se hace *La Alquería de Breñaña*; vamos al teatro.

—¡Hijo mío, me duele mucho la cabeza!—respondió Doña Marta, que al oír las palabras de su hijo se puso á temblar.

Siempre que hablo de ir al teatro, me dices lo mismo—repuso Guillermo;—¡cualquiera diría que estamos pobres!

—¡Qué locura, Guillermo!—murmuró Doña Marta;—¿de dónde sacas...?

—¡Me da que pensar la oposición tuya á toda clase de diversiones!

—Es que como tú no puedes verlas... Puedo oirlas; te aseguro, mamá, que sentado en un palco bajo, bien abrigado y oyendo un buen drama ó una bonita comedia, lo paso deliciosamente.

—¡Un palco bajo! ¡Dios mío!—pensó con terror la pobre madre.

—Madre—continuó Guillermo.—yo no sé lo que pasa en nuestra casa desde hace algún tiempo; tú vas siempre vestida de percal... pues, ¡como ahora!... añadió el joven, tocando con un movimiento rápido el traje de su madre;—Mercedes viste lo mismo... las paredes están sin papel

### Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 1.—Hembras 0.—Total 1

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Día 9.—D.<sup>a</sup> Catalina María Arboná Martí, de 70 años, casada, calle de San Cristóbal.

Día 12.—D.<sup>a</sup> Catalina Frontera Oliver, de 26 años, soltera, calle de Canals.

Día 13.—D. Pedro Juan Enseñat Mayol, de 86 años, casado, Alquería del Conde.

Día 14.—Catalina Bauzá Colom, de 2 años, Manzana 34.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 7.—De Cette, en 2 días, laud San José, de 38 ton., pat. D. Jaime Mayol, con 5 mar. y lastre.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 11.—Para Gandía, laud Nuestra Señora del Carmen, de 47 ton., pat. don Pedro Cardell, con 7 mar. y lastre.

Día 13.—Para Cette, laud San José, de 38 ton., pat. D. Jaime Mayol, con 5 mar. y frutas.

Día 13.—Para Cartagena, pailebot Concepción, de 81 ton., pat. D. M. Monjo, con 6 mar. y cemento.

### SINDICATO DE RIEGOS DE SOLLER

En sesión del día 2 de Noviembre del corriente año se acordó la formación de un nuevo catastro de las aguas establecidas en la 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> sección, fijándose para la presentación de documentos justificantes los meses de: Enero para la primera sección; Febrero para la segunda y Marzo para la tercera, en todos los días laborables de 11 á 12 de la mañana en las oficinas del Sindicato, Rectoría 25. En la inteligencia de que aquellos que no presentasen sus documentos de propiedad de las aguas que poseen sufrirán las consecuencias á que diera lugar la aplicación del art. 33 del reglamento porque se rige este Sindicato.

Sóller 12 Diciembre de 1902.—El Presidente, Antonio Mayol Simonet.

### COMPRA-VENTA DE INMUEBLES

AGENCIA M. BERNAT Y C.<sup>as</sup>—Rubí 20, PALMA

Fincas y casas de diferente importancia dando un rédito del dos y medio al seis por ciento anual. Las hay á la venta en esta Agencia.

### Finca para vender

á 9 kilómetros de Palma carretera de Manacor, de 8 cuarteradas, huerta regada hortalizas, con casa, molino estanque, y precio 42.500 pesetas, resultando un rédito del 4 por ciento. Para informes M. Bernat y Campaña, calle de Rubí 20 Palma.

porque dices que van á estucarlo, y el estuco no llega nunca; las sillas son de anea porque están renovando las tapicerías de nuestros magníficos muebles; han desaparecido nuestras soberbias mesas de jaspe y mármol, nuestros grandes espejos y nuestros cuadros al óleo; no hay relojes en casa... no oigo criado alguno, aunque me dices que la parte de casa que ellos habitan está lejos de aquí; tú misma haces mi cama y me vistes... madre, madre... ¿qué pasa?...

—Vamos, vamos, quieres callar, locc?—dijo esforzándose por reír Doña Marta.

—Si no hay papel ni estuco en las paredes, es porque al fin he decidido que nos mudemos... no me gusta tener tan lejos á los criados... si vestimos estos trajes, es por mi afán de concluir todo lo que tiene un color oscuro, y porque la modista se ha llevado para reformar todos los buenos... he regalado algunos muebles, es cierto, porque no habían aquí... y en cuanto á los relojes, los he quitado de casa porque ellos habían señalado la hora en que murió tu padre... vamos, ¿quieres más explicaciones?

—Aun quisiera saber por qué me sirves tú y no mi ayuda de cámara.

—Porque no te servía bien; hijo mío, para una madre es siempre un placer el

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—2.ª quincena de Febrero

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN PBRO.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with multiple columns: BAROMETRO, NUBES, VIENTO, TEMPERATURA, PSICRÓMETRO, TERMÓMETROS, etc. Contains daily weather data for Sollers and Punta Grossa.

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 62'68 metros, y en «La Punta Grossa», á 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde...

Sección de Anuncios

SERVICIO DECENAL LA SOLLERENSE DE JOSÉ COLL CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito...

LA SOLLERENSE DE JOSÉ COLL CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito...

EL CRÉDITO GENERAL ESPAÑOL FUNDADO EN 1889 \* CAPITAL SOCIAL 300.000 PTAS. SOCIEDAD ANÓNIMA.—DOMICILIO SOCIAL: CALLE DE CASPE, N.º 11—BARCELONA...

LEON DE ORO Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

Parjetas postales con las mejores y celebradas vistas panorámicas de Mallorca. Se ha recibido y puesto en venta un importante surtido en el establecimiento de «La Sinceridad»...

REPRESENTANTES EN MALLORCA: EN PALMA: D. Pedro B. Valls, Consul de Italia, Conquistador, 38. EN INCA: D. Mateo Depuy, Procurador, Sala, 3.

L' ASSICURATRICE ITALIANA Sociedad de seguros contra los ACCIDENTES DEL TRABAJO ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA Capital social: 5.000.000 Liras

CURACION DE LA DIABETES POR EL VINO URANADO PÉPSICO de J. TORRENS, FARMACÉUTICO El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados...

Hotel Restaurant del Universo DE VDA. DE J. SERRA PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

TRANSPORTES INTERNACIONALES Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres BAUZÁ Y MASSOT AGENTES DE ADUANAS

PÍLDORAS FERRUGINOSAS DE INULA HELENIUM Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el ménstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclaman un exitante poderoso y energético.

L' UNION COMPAÑIA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1828 Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑIAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.